Contents

Preface v

Introduction: Catching language 1
Nicholas Evans and Alan Dench

Grammaticography: The art and craft of writing grammars 41
Ulrike Mosel

Real descriptions: Reflections on native speaker and non-native
speaker descriptions of a language 69
Felix K. Ameka

Realizing Humboldt’s dream: Cross-linguistic grammatography
as data-base creation 113
Dietmar Zaefferer

The organization of reference grammars: A typologist user’s
point of view 137
Sonia Cristofaro

Calculus of possibilities as a technique in linguistic typology 171
Igor Mel’čuk

Descriptive theories, explanatory theories, and Basic Linguistic
Theory 207
Matthew S. Dryer

Let the language tell its story? The role of linguistic theory
in writing grammars 235
Keren Rice

On describing word order 269
Randy LaPolla and Dory Poa

Heterosemy and the grammar-lexicon trade-off 297
N. J. Enfield
Field semantics and grammar-writing: Stimuli-based techniques and the study of locative verbs
Birgit Hellwig

Taking a closer look at function verbs: Lexicon, grammar, or both?
Eva Schultze-Berndt

Converbs in an African perspective
Azeb Amha and Gerrit J. Dimmendaal

From Eurocentrism to Sinocentrism: The case of disposal constructions in Sinitic languages
Hilary Chappell

How to miss a paradigm or two: Multifunctional ma- in Tagalog
Nikolaus P. Himmelmann

The interplay of synchronic and diachronic discovery in Siouan grammar-writing
Robert L. Rankin

The historical and cultural dimensions in grammar formation: The case of Modern Greek
Brian D. Joseph

Polylectal grammar and Royal Thai
Tony Diller

Writing culture in grammar in the Americanist tradition
Jane H. Hill

List of contributors

Author index

Language index

Subject index